

Signatura: EB 2008/94/R.10/Add.1
Tema: 10
Fecha: 10 septiembre 2008
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Recursos disponibles para compromisos

Adición

Junta Ejecutiva — 94º período de sesiones
Roma, 10 y 11 de septiembre de 2008

Para **aprobación**

Nota para los Directores Ejecutivos

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación:

Charalambos Constantinides

Director de la División de Servicios Financieros

Tel.: (+39) 06 5459 2054

Correo electrónico: c.constantinides@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa al ejercicio de la facultad para contraer compromisos anticipados, que figura en el párrafo 3.

Recursos disponibles para compromisos

Adición

1. Para información de la Junta Ejecutiva, y tal como se señala en el documento EB 2008/94/R.10, la dirección ha preparado una actualización sobre los recursos disponibles para compromisos estimados en el marco del programa ordinario del FIDA. En el documento mencionado se había calculado que sería preciso ejercer la facultad para contraer compromisos anticipados (FCA) por una cantidad adicional de USD 148,2 millones. Como resultado de un aumento de las entradas netas estimadas de USD 90,4 millones, la cantidad que se solicita en este período de sesiones en virtud de la FCA asciende ahora a USD 57,8 millones. El aumento de las entradas netas se debe, sobre todo, a los reflujos adicionales de los préstamos por un monto de USD 55,6 millones, las contribuciones adicionales por una cantidad de USD 14,3 millones y los ingresos adicionales en concepto de inversiones por un monto de USD 33,0 millones, y resulta compensado por unas salidas adicionales de USD 9,5 millones para el Plan de seguro médico después de la separación del servicio y otras variaciones de poca importancia.
2. En el anexo II se presenta información sobre el total de entradas netas de recursos entre el 1º de enero y el 31 de agosto de 2008, por un monto de USD 263,7 millones. Los compromisos para los préstamos y las donaciones propuestos en el período de sesiones de la Junta en curso ascienden en total a USD 234,0 millones. Teniendo en cuenta los flujos netos y los compromisos, así como los préstamos y las donaciones que ya han sido aprobados por la cantidad de USD 87,5 millones, se solicita la utilización de una cantidad adicional de USD 57,8 millones en virtud de la FCA.

Recomendación

3. Teniendo en consideración la sección 2 b) del artículo 7 del *Convenio Constitutivo del FIDA* y de conformidad con el párrafo III.17 de la Resolución 141/XXIX/Rev.1 del Consejo de Gobernadores, se invita, por tanto, a la Junta Ejecutiva a que tome nota del actual déficit de recursos en dicho período estimado en USD 57,8 millones, cifra que se obtiene restando a las entradas netas previstas durante el período comprendido entre enero y agosto de 2008, por valor de USD 263,7 millones, la cuantía de los préstamos y las donaciones presentados para su aprobación, que asciende a USD 234,0 millones, así como los préstamos y las donaciones ya aprobados por la cuantía de USD 87,5 millones. En consecuencia, la cantidad adicional que ahora se solicita utilizar en virtud de la FCA es de USD 57,8 millones.

Propuestas de préstamo y donación sometidas a la aprobación de la Junta Ejecutiva en su 94º período de sesiones

<i>País/receptor</i>	<i>Nombre del proyecto o programa</i>	<i>USD</i>	<i>Equivalente en DEG^a</i>
Préstamos propuestos			
Albania	Programa de Vinculación de las Zonas Montañosas con los Mercados	9 199 372	5 860 000
Camerún	Proyecto de Apoyo al Fomento de la Microfinanciación Rural	13 029 827	8 300 000
Costa Rica	Programa Nacional de Desarrollo Rural y Empresarial	9 183 673	5 850 000
Honduras	Proyecto para Incrementar la Competitividad Económica Rural en Yoro (préstamo n.º 743-HN) en la República de Honduras	2 244 898	1 430 000
Indonesia	Apoyo del FIDA al Programa Nacional para el Empoderamiento Comunitario en las Zonas Rurales	65 986 342	42 033 300
Madagascar	Proyecto de Apoyo a las Organizaciones Profesionales de Agricultores y los Servicios Agrícolas	17 974 882	11 450 000
Moldova	Programa de Servicios Financieros y Comercialización en las Zonas Rurales	12 715 856	8 100 000
Mozambique	Programa de Promoción de los Mercados Rurales	29 984 301	19 100 000
Nicaragua	Proyecto de Apoyo para la Integración de los Pequeños Productores en la Cadenas de Valor y para el Acceso a los Mercados (préstamo n.º 729-NI y donación n.º DSF-8009-NI) en la República de Nicaragua	612 245	390 000
Senegal	Proyecto de Apoyo a las Cadenas de Valor de Productos Agrícolas	14 285 714	9 100 000
Total		175 217 110	111 613 300
Donaciones propuestas con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda			
Congo	Proyecto de Desarrollo Rural en los Departamentos de Likouala, Pool y Sangha	8 241 758	5 250 000
Kirguistán	Proyecto de Inversiones y Servicios Agropecuarios	8 772 370	5 588 000
Nicaragua	Proyecto de Apoyo para la Integración de los Pequeños Productores en la Cadenas de Valor y para el Acceso a los Mercados (préstamo n.º 729-NI y donación n.º DSF-8009-NI) en la República de Nicaragua	612 245	390 000
Rwanda	Proyecto de Ordenación Comunitaria de Cuencas Hidrográficas en Kirehe	20 486 656	13 050 000
Sudán	Proyecto de Fomento de Medios de Vida en el Sudán Meridional ^b	13 343 799	8 500 000
Total		51 456 828	32 778 000
Donaciones propuestas			
Albania	Programa de Vinculación de las Zonas Montañosas con los Mercados	408 163	260 000
Camerún	Proyecto de Apoyo al Fomento de la Microfinanciación Rural	204 082	130 000
Indonesia	Apoyo del FIDA al Programa Nacional para el Empoderamiento Comunitario en las Zonas Rurales	387 441	246 800
Kenya Gatsby Trust	Programa de Apoyo a la Asociación para la Gestión de los Conocimientos Financieros Rurales – Fase II	1 297 000	826 189
Madagascar	Proyecto de Apoyo a las Organizaciones Profesionales de Agricultores y los Servicios Agrícolas	502 355	320 000
Mercado Común del Sur (MERCOSUR)	Programa de consolidación institucional de la Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar del Mercado Común del Sur (MERCOSUR)	1 080 000	687 960
Moldova	Programa de Servicios Financieros y Comercialización en las Zonas Rurales	533 752	340 000
Senegal	Proyecto de Apoyo a las Cadenas de Valor de Productos Agrícolas	266 876	170 000
Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos	Fortalecimiento de la capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales	680 000	433 160
Comisión Económica para África de las Naciones Unidas	Programa de apoyo a la formulación y aplicación de directrices panafricanas para una política agraria	750 000	477 750
Centro Mundial de Agroforestería	Programa de fomento de la innovación rural mediante la domesticación participativa de árboles en África occidental y central	1 200 000	764 400
Total		7 309 669	4 656 259
Total general		233 983 607	149 047 559

^a Se utiliza el tipo de cambio USD/DEG de 1,56925871, vigente al 31 de agosto de 2008, sobre la base de las cantidades en dólares estadounidenses de los préstamos no negociados hasta la fecha y de las donaciones conexas.

^b Préstamo sujeto a negociación.

Análisis del ejercicio de la facultad para contraer compromisos anticipados

	En millones de USD						
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Cantidad en el marco de la FCA por arrastrar al inicio del año	-	153,7	277,8	331,1	136,8	296,0	453,3
Ejercicio neto de la FCA/(amortización)	153,7	124,1	53,3	(194,3)	159,2	157,3	132,0
Cantidad en el marco de la FCA por arrastrar al final del año	153,7	277,8	331,1	136,8	296,0	453,3	585,3

	En millones de USD		
	De enero a junio de 2008	Estimaciones de julio a agosto de 2008	Estimaciones de enero a agosto de 2008
1. Recursos disponibles al comienzo del período			
Análisis de los flujos			
Contribuciones de los Miembros	83,7	14,3	98,0
Total de los reflujos de los préstamos	120,1	55,6	175,7
– de los cuales, pagos en concepto de reembolso de los préstamos en el marco de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los PPME ^a	16,6	10,9	27,5
– de los cuales, reflujos netos de los préstamos	103,5	44,7	148,2
Transferencia del ASMCS al Fondo Fiduciario		(9,5)	(9,5)
Cancelaciones de préstamos y donaciones	19,0	9,0	28,0
Ingresos netos en concepto de inversiones	39,5	33,0	72,5
Fluctuaciones netas de los tipos de cambio	(19,3)	0	(19,3)
Gastos operacionales, ASMCS, Plan de Acción, SFEP ^a	(63,0)	(18,7)	(81,7)
2. Total estimado de entradas netas de enero a diciembre	180,0	83,7	263,7
3. Cantidad aprobada por la Junta Ejecutiva en virtud de la FCA durante el año			0
4. Compromisos para préstamos y donaciones^b			(321,5)
5. Cantidad que deberá aprobarse en virtud de la FCA en el EB 94^a			57,8
6. Saldo no utilizado en virtud de la FCA (= 1+2+3+4+5)			0
7. Cantidad arrastrada en el marco de la FCA (= período anterior)			585,3
8. Cantidad por arrastrar en el marco de la FCA (= 3+5+6)			643,1

^a ASMCS = Plan de seguro médico después de la separación del servicio
EB 94 = 94º período de sesiones de la Junta Ejecutiva (septiembre de 2008)
PPME = país pobre muy endeudado
SFEP = Servicio de Financiación de la Elaboración de Programas

^b Los compromisos para préstamos y donaciones en el período comprendido entre enero y agosto de 2008 abarcan los préstamos y donaciones presentados a la aprobación de la Junta Ejecutiva en el actual período de sesiones por valor de USD 234,0 millones y USD 87,5 millones aprobados anteriormente durante el año.